





# 波蘭人工強度硬 副總理又無功而還

## 僅得工會選舉自由仍嫌不足 第二回合談判未獲任何成果

【波蘭華沙十七日電】波蘭副總理兼勞工部長斯泰西克，於今日下午在華沙與工會代表進行第二回合談判。斯泰西克在談判前表示，他將盡力爭取工會選舉自由，但對於其他要求，則持保留意見。工會代表則表示，他們的要求是合理的，且符合波蘭勞工的利益。談判在下午三時結束，雙方未能達成任何協議。斯泰西克在談判後表示，他將向政府報告談判結果，並尋求進一步的解決方案。工會代表則表示，他們將繼續爭取自己的權利，並不排除採取進一步行動的可能性。

# 波蘭政府驚人讓步 改變工會法例 承認罷工權利

## 承認罷工權利 承認罷工權利

【波蘭華沙十七日電】波蘭政府今日宣佈，將對工會法例進行重大修改，以承認罷工權利。這項決定被視為波蘭政府在勞工問題上的重大讓步。根據新法例，工會將有權組織罷工，並與政府進行談判。這項決定得到了工會代表的廣泛歡迎，他們認為這將有助於改善勞工的待遇。然而，政府方面則表示，這項決定是出於對勞工利益的考慮，並非對工會權力的完全承認。談判在下午三時結束，雙方未能達成任何協議。斯泰西克在談判後表示，他將向政府報告談判結果，並尋求進一步的解決方案。工會代表則表示，他們將繼續爭取自己的權利，並不排除採取進一步行動的可能性。



美俄遠東軍力  
現時難分軒輊

【華盛頓十七日電】美國國務院今日發表聲明，稱美俄遠東軍力目前尚難分軒輊。聲明指出，美國在遠東地區的軍事部署旨在維護地區的和平與穩定，並防止任何威脅。同時，聲明也強調了美國對蘇聯在遠東地區的軍事行動的關注。聲明表示，美國將繼續加強其在遠東地區的軍事力量，以應對任何可能的挑戰。



大陸南潞北旱  
短期難望改善

【北平十七日電】北平方面今日表示，大陸南潞北旱情嚴重，短期內難望改善。據悉，由於連日來的乾旱，農作物生長受到嚴重影響，農民生活陷入困境。政府方面已採取措施，組織農民進行抗旱工作，並呼籲社會各界提供幫助。然而，由於天氣原因，旱情預計將持續一段時間，農民的生活將面臨更大的挑戰。



美俄遠東軍力  
現時難分軒輊

【華盛頓十七日電】美國國務院今日發表聲明，稱美俄遠東軍力目前尚難分軒輊。聲明指出，美國在遠東地區的軍事部署旨在維護地區的和平與穩定，並防止任何威脅。同時，聲明也強調了美國對蘇聯在遠東地區的軍事行動的關注。聲明表示，美國將繼續加強其在遠東地區的軍事力量，以應對任何可能的挑戰。



大陸南潞北旱  
短期難望改善

【北平十七日電】北平方面今日表示，大陸南潞北旱情嚴重，短期內難望改善。據悉，由於連日來的乾旱，農作物生長受到嚴重影響，農民生活陷入困境。政府方面已採取措施，組織農民進行抗旱工作，並呼籲社會各界提供幫助。然而，由於天氣原因，旱情預計將持續一段時間，農民的生活將面臨更大的挑戰。



美俄遠東軍力  
現時難分軒輊

【華盛頓十七日電】美國國務院今日發表聲明，稱美俄遠東軍力目前尚難分軒輊。聲明指出，美國在遠東地區的軍事部署旨在維護地區的和平與穩定，並防止任何威脅。同時，聲明也強調了美國對蘇聯在遠東地區的軍事行動的關注。聲明表示，美國將繼續加強其在遠東地區的軍事力量，以應對任何可能的挑戰。



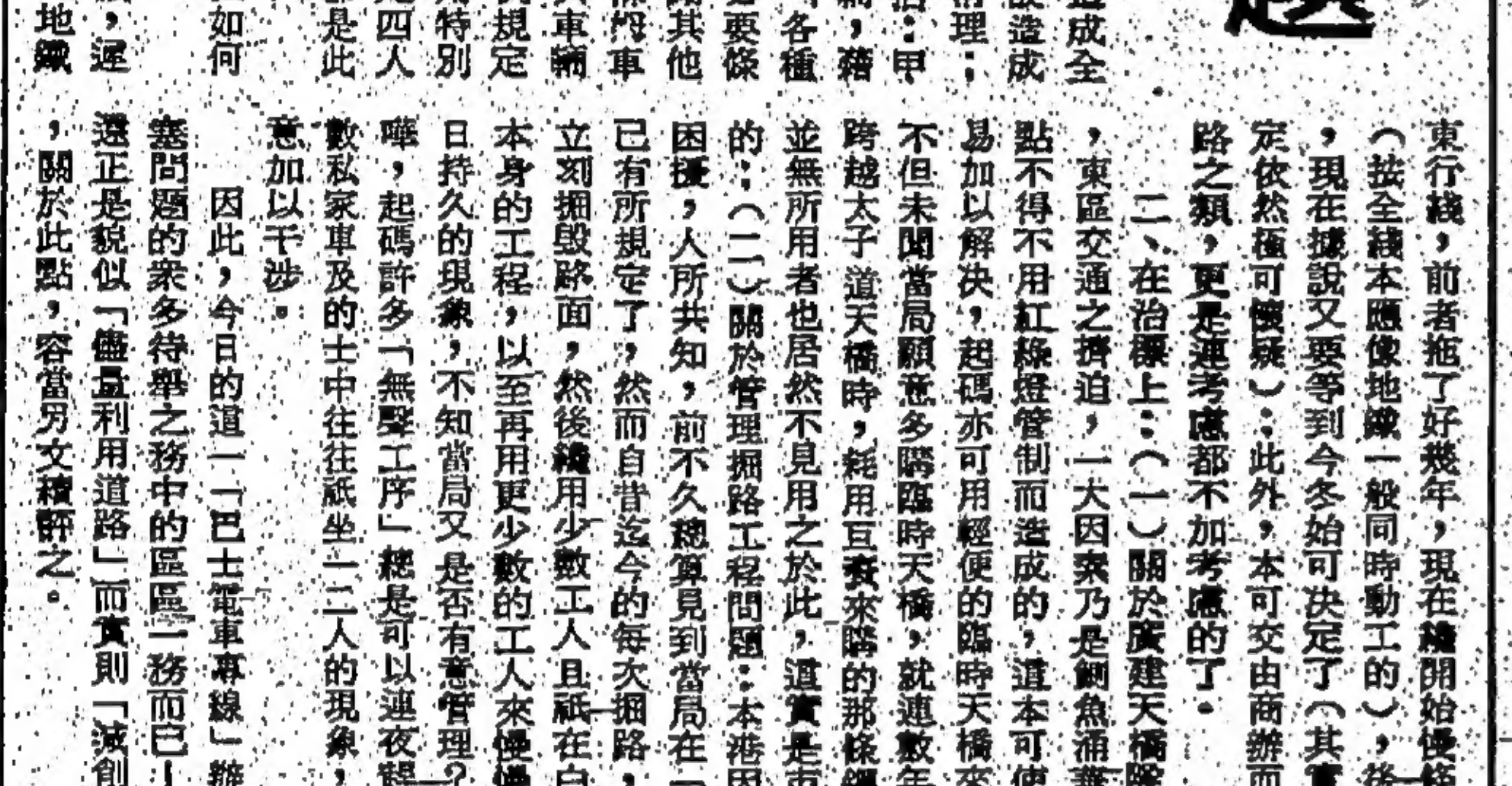
大陸南潞北旱  
短期難望改善

【北平十七日電】北平方面今日表示，大陸南潞北旱情嚴重，短期內難望改善。據悉，由於連日來的乾旱，農作物生長受到嚴重影響，農民生活陷入困境。政府方面已採取措施，組織農民進行抗旱工作，並呼籲社會各界提供幫助。然而，由於天氣原因，旱情預計將持續一段時間，農民的生活將面臨更大的挑戰。

# 中共渴望成爲 關貿協定會員

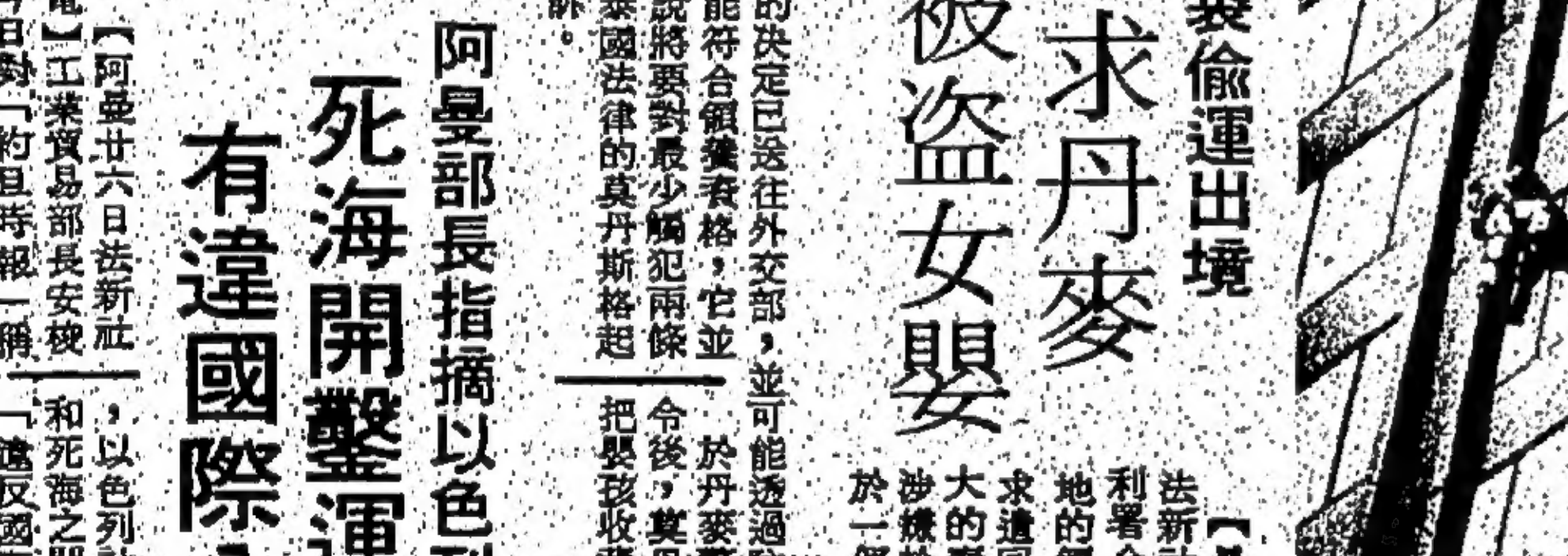
## 派高幹參加課程鋪路

【北平十七日電】中共方面今日表示，正積極爭取加入關貿協定會員。據悉，中共已派出一批高幹參加關貿協定的相關課程，以爲加入會員做好準備。中共方面表示，加入關貿協定將有助於促進中國的對外貿易，並提高中國的國際地位。然而，關貿協定方面則表示，加入會員需要滿足一定的條件，包括經濟發展水平和貿易政策等。目前，中共方面仍在努力滿足這些條件，並與關貿協定方面進行溝通。



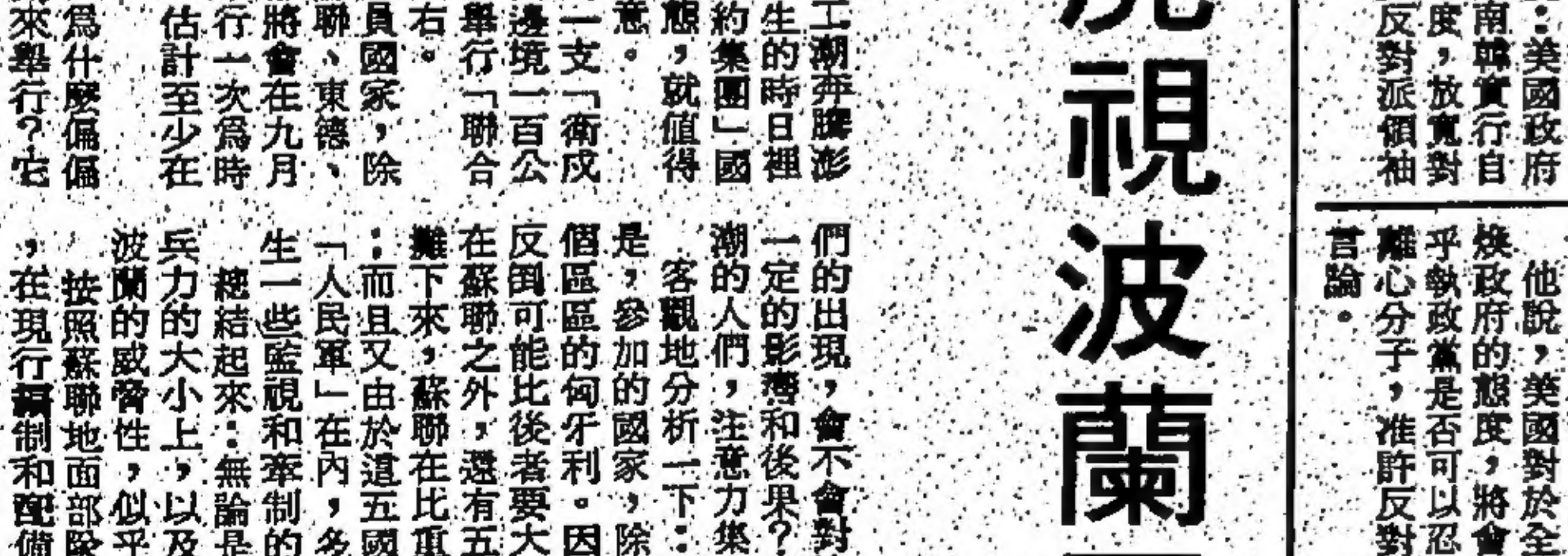
大陸南潞北旱  
短期難望改善

【北平十七日電】北平方面今日表示，大陸南潞北旱情嚴重，短期內難望改善。據悉，由於連日來的乾旱，農作物生長受到嚴重影響，農民生活陷入困境。政府方面已採取措施，組織農民進行抗旱工作，並呼籲社會各界提供幫助。然而，由於天氣原因，旱情預計將持續一段時間，農民的生活將面臨更大的挑戰。



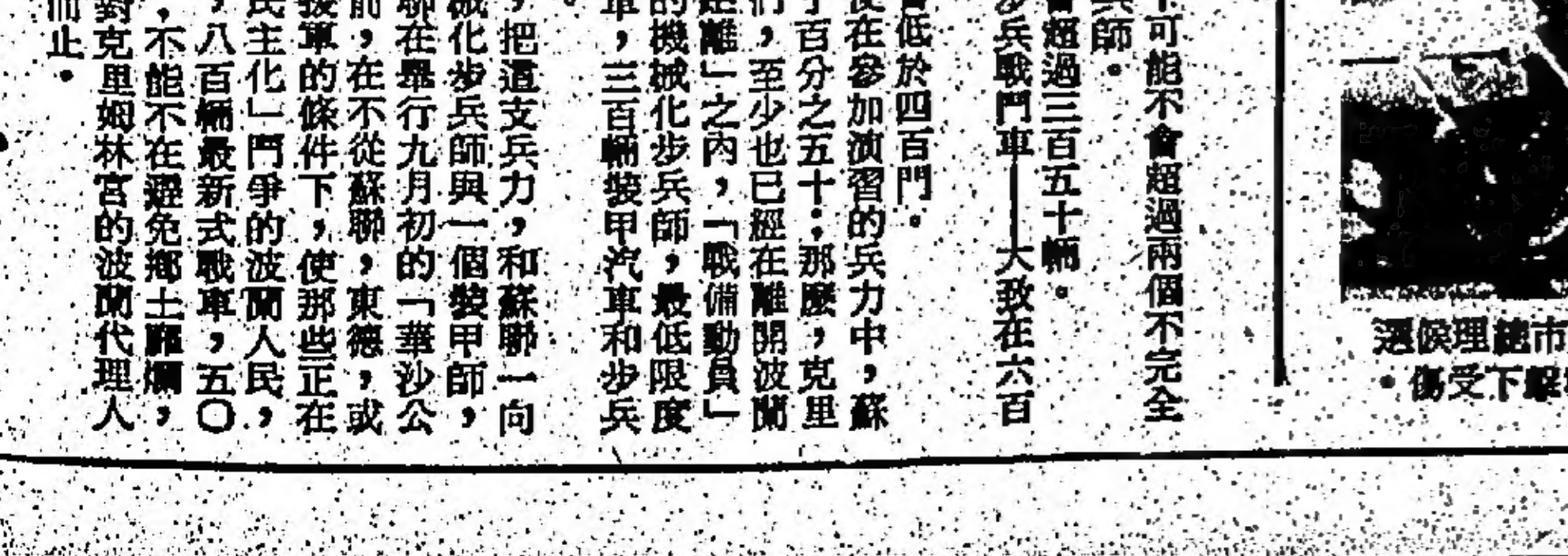
大陸南潞北旱  
短期難望改善

【北平十七日電】北平方面今日表示，大陸南潞北旱情嚴重，短期內難望改善。據悉，由於連日來的乾旱，農作物生長受到嚴重影響，農民生活陷入困境。政府方面已採取措施，組織農民進行抗旱工作，並呼籲社會各界提供幫助。然而，由於天氣原因，旱情預計將持續一段時間，農民的生活將面臨更大的挑戰。



大陸南潞北旱  
短期難望改善

【北平十七日電】北平方面今日表示，大陸南潞北旱情嚴重，短期內難望改善。據悉，由於連日來的乾旱，農作物生長受到嚴重影響，農民生活陷入困境。政府方面已採取措施，組織農民進行抗旱工作，並呼籲社會各界提供幫助。然而，由於天氣原因，旱情預計將持續一段時間，農民的生活將面臨更大的挑戰。



大陸南潞北旱  
短期難望改善







上午曾揚二十二點創七年高峯

# 恒指升十一點

## 交投突破六億

### 長實置地新鴻基地產表現瘋狂



【本報訊】昨日股市交投極為活躍，恒指升十一點，收市報一萬三千五百四十五點。昨日股市交投極為活躍，恒指升十一點，收市報一萬三千五百四十五點。昨日股市交投極為活躍，恒指升十一點，收市報一萬三千五百四十五點。

## 港金挫六十元

### 外圍偏軟走勢牛皮

【本報訊】昨日金價走勢牛皮，收市報一萬三千五百四十五點。昨日金價走勢牛皮，收市報一萬三千五百四十五點。昨日金價走勢牛皮，收市報一萬三千五百四十五點。

### 港匯指數

項目	收市價	最高價	最低價	漲跌
港幣兌美元	77.10	77.15	77.05	+0.05
港幣兌港元	1.00	1.00	1.00	0.00
港幣兌新加坡元	0.70	0.70	0.70	0.00
港幣兌馬幣	1.50	1.50	1.50	0.00
港幣兌日圓	160.00	160.00	160.00	0.00

### 和黃出售源和權益

和黃出售源和權益，每股收市價四十五元。

### 本港股票市昨日成交報價表

股票名稱	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	1,634,404
渣打銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	38,100
德華銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	400
橫濱正金	135.00	135.00	135.00	0.00	583,000
華比銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	43,142
東方匯理	135.00	135.00	135.00	0.00	6,900
荷蘭銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	422,000

### 本港金鈔外幣行情表

幣別	收市價	最高價	最低價	漲跌
美元	77.10	77.15	77.05	+0.05
港元	1.00	1.00	1.00	0.00
新加坡元	0.70	0.70	0.70	0.00
馬幣	1.50	1.50	1.50	0.00
日圓	160.00	160.00	160.00	0.00

### 茶葉到銷減少 售價扯高五成

【本報訊】大陸茶葉供應之短缺，已使到在本港銷售的茶葉售價，普遍提高百分之五十至一百。據悉，由於大陸茶葉供應短缺，本港茶葉售價普遍提高百分之五十至一百。

### 匯豐賺五億一千萬 派中期息一角八分

【本報訊】匯豐銀行昨日公佈，截至一九八零年六月三十日止，未經審核的綜合利潤為五億一千萬元。匯豐銀行昨日公佈，截至一九八零年六月三十日止，未經審核的綜合利潤為五億一千萬元。

### 拆息九厘七五

【本報訊】本港銀行同業拆息，昨日收市報九厘七五。本港銀行同業拆息，昨日收市報九厘七五。

### 油麻地純利近千萬 中期息派三角

【本報訊】油麻地地產公司昨日公佈，截至一九八零年六月三十日止，未經審核的純利為九百萬元。油麻地地產公司昨日公佈，截至一九八零年六月三十日止，未經審核的純利為九百萬元。

### 訪問香港總商會

【本報訊】由尼加拉瓜訪問香港總商會，昨日在總商會舉行座談會。由尼加拉瓜訪問香港總商會，昨日在總商會舉行座談會。

### 本港股票市昨日成交報價表 (續)

股票名稱	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
渣打銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	38,100
德華銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	400
橫濱正金	135.00	135.00	135.00	0.00	583,000
華比銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	43,142
東方匯理	135.00	135.00	135.00	0.00	6,900
荷蘭銀行	135.00	135.00	135.00	0.00	422,000

### 昨日成交最多股份

股票名稱	成交股數
匯豐銀行	1,634,404
渣打銀行	38,100
德華銀行	400
橫濱正金	583,000
華比銀行	43,142
東方匯理	6,900
荷蘭銀行	422,000

### 昨日成交最少股份

股票名稱	成交股數
渣打銀行	38,100
德華銀行	400
橫濱正金	583,000
華比銀行	43,142
東方匯理	6,900
荷蘭銀行	422,000

### 昨日成交最多股份 (續)

股票名稱	成交股數
匯豐銀行	1,634,404
渣打銀行	38,100
德華銀行	400
橫濱正金	583,000
華比銀行	43,142
東方匯理	6,900
荷蘭銀行	422,000

### 東亞銀行有限公司 一九八零年度中期報告

東亞銀行董事會宣佈：截至一九八零年六月三十日止半年未審核之除稅及撥入各項準備金後綜合溢利為港幣三千一百五十七萬三千九百二十七元。

### 香港華銀銀行 行設增仔灣

香港華銀銀行，為配合業務發展，特在增仔灣設立分行，現已正式開業。











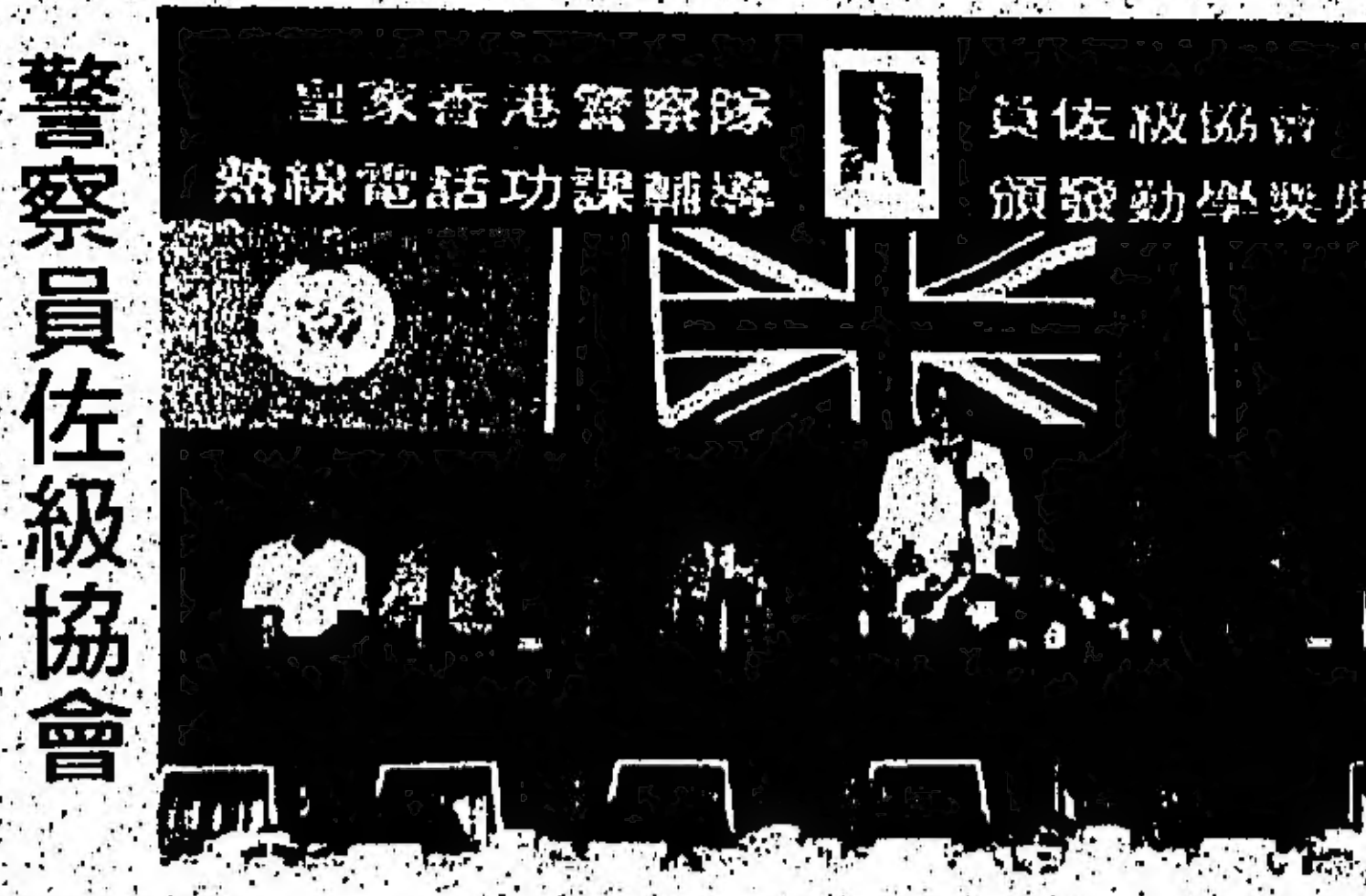
# 掀起羅裙 拔出手槍

## 五雌雄賊裡應外合 銀行被劫逾百廿萬

【本報訊】昨晚十一時許，五名男女匪徒，在沙咀一間銀行內，掀起羅裙，拔出手槍，向銀行職員開槍搶劫。據悉，該行職員在劫掠中，共損失銀一百二十萬餘元。匪徒得手後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在沙咀一帶加強巡邏，以緝拿匪徒。

# 餅店職員亂倫 兩罪入獄四年

【本報訊】一名中年男子，因與餅店職員發生亂倫關係，被控以兩項罪名，入獄四年。據悉，該名男子與餅店職員在店內發生性行為，被警方發現後，隨即展開調查。法院在審理後，認為該名男子行為嚴重，違反社會道德，故判處其入獄四年。



警察員佐級協會 電話輔導中心頒獎

【本報訊】警察員佐級協會，昨(廿六)日晚，在該會禮堂，舉行頒獎典禮，嘉獎在過去一年中，表現優異的警察員佐。當晚，多位獲獎者獲頒發獎狀及獎金，場面熱鬧。



沙咀一間銀行被劫，昨晚十一時許，五名男女匪徒，在沙咀一間銀行內，掀起羅裙，拔出手槍，向銀行職員開槍搶劫。



沙咀一間銀行被劫，昨晚十一時許，五名男女匪徒，在沙咀一間銀行內，掀起羅裙，拔出手槍，向銀行職員開槍搶劫。



沙咀一間銀行被劫，昨晚十一時許，五名男女匪徒，在沙咀一間銀行內，掀起羅裙，拔出手槍，向銀行職員開槍搶劫。

### 上海飯店命案經理供稱 見警長遭人圍毆 企圖報警被喝止

【本報訊】上海飯店命案經理，昨(廿六)日晚，在該飯店內，供稱見警長遭人圍毆，企圖報警被喝止。據悉，該名經理在供詞中稱，當時他正與警長在飯店內談話，突然遭到數名不明身份人士的圍毆。他隨即企圖報警，但被對方喝止，並威脅其不得報警。

### 金都城酒樓 職工遭散問題 談判陷於僵局

【本報訊】金都城酒樓職工，因遭散問題，與酒樓方面發生糾紛，談判陷於僵局。據悉，該酒樓因業務調整，決定裁減部分員工，但員工方面認為裁減方案不公平，拒絕接受。雙方在多次談判後，未能達成協議，談判陷入僵局。

### 天氣預測

【本報訊】天氣預測，大部地區多雲，偶有陣雨。預計未來幾天，天氣將保持穩定，偶有陣雨，氣溫適宜。

### 碎石四濺擊破窗戶 附近工廠六人受傷

【本報訊】昨晚十一時許，沙咀一間工廠發生爆炸，碎石四濺，擊破窗戶，附近工廠六人受傷。據悉，該工廠因操作不當，導致發生爆炸事故。爆炸發生時，現場火光沖天，碎石飛濺，造成多人受傷。警方接報後，立即趕到現場處理。

### 成衣出口公司被控 違反紡織品條例

【本報訊】一間成衣出口公司，被控違反紡織品條例，警方已展開調查。據悉，該公司被控違反紡織品條例，涉嫌非法出口紡織品。警方在接到舉報後，立即展開調查，並對該公司進行了初步查驗。

### 香港仔街坊會 參觀嘉道理農場

【本報訊】香港仔街坊會，昨(廿六)日晚，參觀嘉道理農場，增進對農業的認識。據悉，該會組織會員前往嘉道理農場參觀，了解當前的農業生產情況，並與農場負責人交流。

### 警察員佐級協會 電話輔導中心頒獎

【本報訊】警察員佐級協會，昨(廿六)日晚，在該會禮堂，舉行頒獎典禮，嘉獎在過去一年中，表現優異的警察員佐。當晚，多位獲獎者獲頒發獎狀及獎金，場面熱鬧。

### 旅行箱

出國、蜜月、旅遊，請用...

誠徵代理商

三和塑膠工業股份有限公司

地址：香港新界沙咀區沙咀路40號

電話：(02) 581 6551-581 6590, 581 6587, 581 6588

SAN HO PLASTICS FABRICATION CO., LTD.

80, MIN CHUAN W. RD. TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.

TELEPHONE: (02) 810551, 810552, 810553, 810554

P.O. BOX: 158-178 TAIPEI TAIWAN, R.O.C.

TELEX: 2240 SANHOPLA

### 大欣貿易公司

TAI-YAN TRADING COMPANY

地址：香港新界沙咀區沙咀路40號

電話：(02) 581 6551-581 6590, 581 6587, 581 6588

### 義拾唐

肥兒積疳

後服 滋生奇效 內服 滋補強身

健康 永保 壯肥 瘦弱 常服

行數藥廠義拾唐十四街東文香港

售均店藥地各九港

### 聯大書院

接受各系新生入學申請

一、本校現已遷至九龍油麻地南京街八至十號。

二、即日起接受各系新生及轉學生入學申請。

三、本校現有：中文、英文、社會、新聞、經濟、會計、工商管理、土木工程、建築等學系。

四、辦公時間：除星期日、例假外，每日下午五時至八時。

五、電話：三一三〇七〇八二

### 工商署

今日宣佈

根據《進口及出口稅則》一九八〇年自由貿易出口稅則，方准予出口貨物之每一項，其出口稅則之自由貿易出口稅則，由本署負責執行。凡出口貨物，其出口稅則之自由貿易出口稅則，由本署負責執行。凡出口貨物，其出口稅則之自由貿易出口稅則，由本署負責執行。

### 英語補習班

英語補習班，教授英語，提高聽力，增強口語，適合各級學生。

### 商業英語

商業英語，教授商業英語，提高聽力，增強口語，適合各級學生。

### 英語補習班

英語補習班，教授英語，提高聽力，增強口語，適合各級學生。

### 英語補習班

英語補習班，教授英語，提高聽力，增強口語，適合各級學生。



# 列根發表遠東政策五大原則

列明多項卡特無理羞辱台北措施

【洛杉磯廿日綜合報導】胡列利表示，指責卡特總統「自作主張強行拉合中國的盟友」，並說：「他呼籲美國與中國政府建立友好關係是正確地演繹了美國通過的現存中國政策。」

在洛杉磯與其廣播而致出席一記者招待會的胡列利說，他的選票將與共和黨員曾有「廣泛的意見交流」。而有殊此行的目的亦已達到。

胡列利在企圖離去九日他與布萊所說的互相矛盾辯論時方說：「我們現在有，經我們國會製訂的與台灣關係，是非特的一條路。」

他說：倘若獲選，他會「撤消卡特政府的小氣，不適合於有裨益在美國的中國朋友的政策。」

列利補充說：「例如，法案並無要求我國代表不准在中國政府官員辦事處及我們的辦事處內會見他們。我必定反對公派及尊嚴地位所有中國的官員。」

胡列利說，他不贊賞實施法案規定限制原則。他列出六點，指出該法不合實際法律無規定限制原則。

計性原則。上列五點計劃。他稱此計劃為他的「遠東政策」，雖列出一項有互聯計劃。他稱此計劃為他的「遠東政策」。

指引性質。美國政府與中共的關係，保證努力在西北太平洋區域尋求和平、穩定及經濟增長，及區內國家共同致力於一對雙重危及區內和平與國際穩定的特殊權權者採取堅定的反對使。

列根的第四點計劃根據與台灣關係法建立與中華民國的關係。

胡奴列根沒有再提及「官方關係」的字樣，他僅強調在維持與中共的現有關係之際，將尋求改善與北京的聯繫。

他說，他也非欲說，如中共及卡特政府所預言的一兩個中國政策，他所要說的，祇比卡特政府更為公平地對待台灣。

列根說：國會通過有關關係法案目的，非常明顯。」

他說，該法案要求美國與中華民國的官員應係由國會用公費金錢資助，開支由美國核數署長監控，並由國會兩個常設委員會監督。

示卡特。自作主張聲援在台灣的民主黨員。

美國政府曾傳聞在台灣的民主黨員。

台灣關係法案要求中華民國政府得享有在美國的辦事處。

數目。列根說，原有的已是十個在美國，還有九個。

中華民國軍官現已不是四個在美觀望及參加軍事學校。

卡特政府企圖禁止所有標明「中華民國製造」的台灣貨品進口。

雖然法案指出應提供中華民國足夠用以防衛的武器。

卡特政府應考慮方面實施一年長的延緩供應武器時期。

卡特政府應遵守中共的要求取得自一九四七年以來已生的中美貿易關係。

列根堅持，他先後發表的有關中國的談話並無衝突之處。

提爾的產生自一「惡意學上的」。而非實事上。列根否認他還有意在北設立惡意學上的。

他說，事實上只聽他到台灣關係法「已涵蓋了若干美國與台灣官方關係的條約，台灣關係法」已涵蓋了若干美國與台灣官方關係的條約。

# 列根聲震 中共突大 美國

【北平二十  
六日路透社電】  
美國大使伍  
德柯克今天被  
傳召至平，臺  
外交部，臺  
通消息人相  
信，它與共和  
黨候選入朗奴  
列根最近發表  
對台獨的聲明  
有關。

他說，他沒有國務院  
的指示而自跑到列根  
的白地認為，我的繼續賦  
職將被議會。」  
【聯合國二十五日美  
聯社電】美國國務卿英  
斯基週一說，他希冀朗  
奴列根及布殊現有一中  
國政策問題，「不會影  
響中（共）美的正常關

---

## 大通優惠利率 增至十一厘半

【紐約廿六日美聯社電】美國大通銀行  
日又把優惠利率提高零點五厘至十一厘  
，僅一週前，大通公舉將其他銀行加息至  
一厘二五。

平北驚震明聲根列  
召傳然突共中  
談會使大國美

[illegible]

# 中共大幅調整人事

# 財政部亦換人

【北平二十六日路透社電】中共今日宣佈大幅換「內閣」，委任新人出任「財政部長」，「農業部長」及「能礦部部長」。

【國務院】一高級官員「對記者稱，『人大常務委員會』今日會議決定，撤換『財政部長』吳波，及『國家錢業委員會主任』王任重的職位。」

【副總理】余秋里亦由「國家建設委員會主任」職位，調任新成立的「國家能源委員會」之職。

【財政部長】萬里被委任掌管「國家錢業委員會」之職，而「前副財政部長」王炳乾則會取代「財政部長」職位。

【幣務委員會】在會議上亦同意撤換「石油部長」宋振明的職位，這項消息在昨日宣佈。

「人大常務委員會副秘書長」在記者招待會表示謂，「財政部長」吳波是以年邁過理由，要求退休的，但他會繼續出任「政財部」顧問之職。

這次領導階層的變動，是週六開始舉行的「人大」議程前，預料會被宣佈的消息之一。

「總理」華國鋒及多位「副總理」，包括鄧小平在內，預料會自動辭職，但大部份仍會留任他們在「中央委員會」的官方領導地位。

這位「副秘書長」稱，與近週盛傳的謠言相反，「人大」會議不會通過恢復「國家主席」之職。他謂，現時實質上的一國「國家主席」葉劍英將保留其「人大常務委員會主席」之職。

他謂：「人大」將會十分重要，會議將討論及決定「國家」的主要問題，包括安排「國家」在一九九零年及二〇〇一年的經濟事務，通過數項重要的法律，及變換「國家」的領導班底。

**金價**

【香港時間八月二十七日凌晨二時電】

（倫敦金價）

直達 六九.〇〇  
二盤 六八.二五  
收市

（出）六三.五〇  
（入）六三.五〇

**（紐約金價）**

【十月份一百安士期貨】

中盤上揚。

【紐約股市】

美股開市時滑升，杜勒斯指放開利率三小時後下跌零點四三，三小時半後上升三點三三，即上升九點九六，至五十九點五九。

**（倫敦股市）**

週二日收市時臨時報收報四五點八，下跌三一零。

大通優惠利率  
增至十一厘半

【紐約廿六日美聯社電】美國大通銀行日又把優惠利率提高零點二五厘至十一厘半，僅一週前，大通曾率導其他銀行加息至一厘二五。

蘇俄堅稱

# 與波友好 工潮乃該國內政

# 最後經濟行情

<p>金價</p>	<p>（香港時間八月二十七日深夜二時電）</p> <p>倫敦金價</p> <p>頭盤 六二九・〇〇 二盤 六二八・二五</p> <p>收市</p> <p>（八）六三〇・五〇 （出）六三一・五〇</p> <p>（紐約金價）</p> <p>（十月份一百安士期貨）</p>	<p>股市</p>
<p>（紐約股市）</p> <p>美股開市時治滑，中段上揚。</p> <p>杜勒斯拒電開盤，半小時後下跌半價，四十分鐘後，三小時後復上，三點半鐘後上至一點三三，即止。</p> <p>上開一點三三，即止。</p> <p>九點五十六。</p>	<p>（倫敦股市）</p> <p>週一收市時，臨時收市指數四一五點八，下跌三一零。</p>	<p>（倫敦股市）</p> <p>週一收市時，臨時收市指數四一五點八，下跌三一零。</p>

「今日通過的規定，將決定在中共新經濟特區經營的外國企業，須繳付百分之十的所得稅。該等規程適用於廣東省內香港鄰近的三個經濟特區，福建也有二個類似供給外來投資及發展合資業的區域。」

合資業：外商及華僑根據規定，在繳付所條件。

稅後及外國公司可透過得稅後，海外公司的稅收應受臺灣與法律保護。中國大陸的銀行將盜利和工匯出口中國，在依照另一些規則，在特區內土地仍然保留為中共所有，但承租人在租用協定中將獲得有利條件。

實庚雲(LUI KAM WAN)又名庚庚雲(LUI GANG WAN)住香港九龍大角咀大同新邨大樓3樓2號現向香港總督申請入英籍，如有任何人了解知任何理由認為不適准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啟。

**申請入英籍啓事**

閣偉廉(KWAN WAI LING)住香港九龍何文田新邨第6座1231室，現向香港總督申請入英籍，如有任何人了解知任何理由認為不適准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啟。

旺角太子道171號  
旺角荔枝角道22號  
約435呎  
約675呎  
鄰近地鐵  
地點旺盛  
日夜看更  
管理素著  
請電  
洽

電話 三十八〇二〇三八  
三六九八五五八

灣仔洛克道41號

650 呎  
1200 呎

有停車場  
全日看更  
閉路電視  
管理素著

步行五分鐘可達地鐵車站

請電：五一二七七二八六

綠 住 大 招 租  
 灣仔駱克道46號  
 鄰近地鐵・交通方便  
 日夜營業・管理素著  
 請電五二八一二二  
 承業公司洽

# 大有為的奇跡

傳統情趣的——舞獅舞龍·端午競渡·中秋賞月  
現代科技的——彩色電視·新型轎車·棒球運動

今日台灣，維護中華悠久歷史文化，創造着時代嶄新面貌！

自由中國列名為世界明日大國之第一位，認識台灣，你的確會覺得做為一個中國人值得驕傲與光榮。

今日台灣在傳統方面像。

舞龍舞獅：在年節佳日裏，金龍獻瑞，醒獅呈祥，人潮笑語，鑼鼓喧天。

端午競渡：台北淡水、台南運河、龍舟競渡，鼓聲震天，兩岸爭睹，歡聲雷動。

中秋賞月：山之顛水之濱，月華滿天時，賞月人處處，各名勝風景遂為之寒。

今日台灣在現代方面像

- 彩色電視：穿大街過小巷，可看到家家戶戶都擁有電視，由黑白逐漸普及到彩色。
- 新型轎車：都市鄉村大街小巷，往返奔馳磨的轎車，人人享受到最現代化的代步交通工具。
- 棒球運動：青棒、青少棒、少棒，多年數度贏得世界冠軍獲致“棒球王國”美譽。

自由中國享受自由民主的生活，創造了大有為的奇跡，這兒告訴您的只是今日台灣生活中的點點滴滴，您想更進一步的瞭解台灣真面貌，歡迎您回國觀光，我們會熱誠的接待您。











情湖

### 情湖

#### 第一章：刀不留情

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」



情湖

### 金美人對他未忘情

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」



金美人

### 無面怪客

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」



無面怪客

### 廢太子為庶人

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」



廢太子

### 公平的待遇

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」

公平的待遇

### 蓋蘇醉心中原文化

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」

### 大漠恩仇

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」



大漠恩仇

### 雲風唐隋

「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」  
「你這人，怎麼這樣？」  
「我怎麼了？」

雲風唐隋

### 本報啟事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱  
本報分銷處：台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖



請捐公益金



腐竹的製作方法，是先將黃豆發芽，成厚漿，再加工一宿，曬乾，熬濃，放入木盆中加熟料，待其表面凝結成塊時，挑起晾乾，即成成品。

竹（亦稱「腐皮」、「枝竹」或「山竹」）

黃豆挑至中下層，因其厚白質較多，調勻及攪份較多，挑起來質地較厚，味道較淡，淨重爲「二竹」。在「二竹」的一邊挑上蠟油，撒上火子，捲實以鹹草扎緊，蒸熟，謂之「一眼」，此味

腐竹

豆漿之精華

但可應用。

婦下婦女凡產後惡露淋漓不淨，或白帶多，腰痠。每用豆漿煮乾，每飯一個（另煮湯吃較好），一起加水煮成竹穰爛，加適量白糖調味，每日一碗，早晨空心服下，頗有功效。

（曲晨）



③所有煮食用的鍋或鑊，如果有手柄的話，要注意將手柄轉向不發熱的方向，以免發生危險。

④把鍋蓋開着才放入要鍋的東西，效果會好一點。

⑤爐灶的火不要太過驟急，因為這樣容易把燃料的氣燒乾。

⑥爐灶是在熄燈之後，其灶間也還是熱着的。

⑦被燒傷是把所穿的衣褲脫掉（若）

麻竹，是各種豆食食物中，蛋白質及脂肪含量最高的一種。其原料：黃豆的蛋白質含量為百分之廿六·八，脂肪為百分之廿·五，其蛋白質的含量則增至百分之廿五。所以如此，是因為麻竹乃全由豆莢之精製成的。

、英公司，單身女人已司空見慣，甚至在外  
地去旅行。過去多少單身女子的，但現在已  
有為達到「回家路經蘭荷蜜」的目的，而  
單身女人

本港拍戲只尺逾新  
獨自出巡影

敢作敢為

放寬，起初，彩色影片  
清一色男兒，後來  
發展到女人和男人去看，婦人、或女工，起件  
面看，但最近彩色影片上映，不少單身女子  
爭着購票入場呢。

(下)

一。是一種滋味鮮美，軟糯甘香，老少歡愛的  
零食。

再下一層，挑起的蘭竹更厚更甜，稱為「  
甜竹」。將甜竹切粒，加油鹽燻至香脆，稱為  
為「蘭竹粒」，更是酒妙品。

至於豬在鍋底挑起的層，叫做「蝦漿」

會引起的嚴重的結果，例如癌症、不育，或者生下畸型的嬰兒等，都是沒有根據的。其他副作用是很少。

統計的數字顯示，每十萬人祇有廿二人，有頭痛、血腫或血變化的情況，不育的情況並不存在，祇要男子並非不育，服食幾十年年後的婦女，仍可以生育。

在 任爲一間教堂的牧師，這間教堂約有一百名友。

「這位名叫史超靈格的男孩，二歲起便開始傳道。他說，雖然他已經知道他現在的罪，但他仍是牧師，因此仍然喜歡叫自己『湯姆』。」

「上高落低」，故一般旅行團都不設在遊覽景點之內，真正遊覽樂山沙水的人却有一避之必恐要乘車旅行者可能與運不遇。

如有興趣前往的讀者，可在台中乘公共汽車前往。這個吸引人的地區，你可有興趣走一服避孕丸（風）

香港廣安醫院婦產科醫生施伯榮指出，服天可以避孕，而且因為天可以避元氣，若機若現有一種神秘逐漸迷離的魔力。

「住宿收費廉」

如果有意前往者，可以居住「霧社上山班」，這山莊位於霧社上山旅行的年宵前而設的，可容納百多人住宿，而且還可以代辦伙食、收費也很便宜。

「危險性低」

香港廣安醫院婦產科醫生施伯榮指出，服天可以避孕，而且因為天可以避元氣，若機若現有一種神秘逐漸迷離的魔力。

食變孕丸可能引起的危險，低於懷孕十倍。  
施爾生說，各種避孕方法之中，以變孕丸為最有效，有效程度高達百分之二百，同時一

不妨在午、晚各一次淋浴。浴後可塗上爽身粉或香水。頭髮也應常清洗。（墨）



超級小故

美國伊利諾州有一千名十二歲的男孩子，在

不易打扮。何況此時，生理上會有許多變化。

多變化的斑點、紅疹、皮膚瘙癢的痕跡，此刻都長出黑斑或面皰，平時較重正值的時候，很可能因而而發覺增胖。這些問題，都讓妳愛心忡忡，心緒不寧。

現在，給妳一些提示：

△心情方面：保持樂觀和平靜。一切事務都往美好的方面去設想，然後作愉快的臉上化粧，原則以淡妝為主。

△化粧方面：可用蓋粉膏做粉底，搽上蜜粉，不用粉底。需要作重點式的化粧，例如特別強調眼睛、眉毛或臉頰，化粧品可以用水溶性性質。

△保養方面：由於內分泌失去平衡，臉上皮膚的組織脆弱，每過週一次定期保養是必須的。通常，比較容易乾裂的保養方法有：用了清潔、蒸臉、去粉刺角質、電痙、按摩等。有了適當保養，產後很快恢復原有的容顏。

△服裝方面：選擇鬆寬行的衣料，做出寬鬆而又有一款式的服裝，這樣才能達到舒適美觀的雙重效果。

△衛生方面：孕婦體質特異，內分泌在平時



喜歡到外地旅行的人很多，尤其暑假，鄰近的東南亞多的是香港人，

氣溫太高，天氣炎熱，孕婦不但

沒有朋友的人是孤寂缺談，以增進感情。

△過了一段短暫的交往後，買一部書或其他的禮物送給你的新交朋友，你無需知道她或他喜歡甚麼，大多數人

徵稿

皮膚油

## 教學方法要靈活

樂百·連海禾嘉·都皇·后皇華國·賓國北角冠金頓盛華·統總黃金·明月·寶聲·娛繼

是孤獨執  
勸地與我  
得些結  
談，以增進感情。  
△過了段短暫的交際後，買一部書或  
他小禮物送給你的新交朋友，你無需知道她  
他喜歡甚麼，大多數  
均喜新厭舊的。  
△盡量打聽一下  
切有關你所結交的新  
友的一切資料，包括  
或他的口味，習慣及人格等，尤其是人格，  
果是好的，你便不妨與之繼續保持友誼，否  
最好還是盡量疏遠他為佳。（非）

朋友也講技巧

港九

則如她那一人或其

**徵稿**

本版公開  
歡迎投稿  
一經刊登  
致送薄酬

人的皮膚  
很多  
是受不起  
肥皂的刺激  
的，對  
這些人來說，以下所介紹的一隻  
清潔面部皮膚油就非常合用了，  
每個人都可以在家內自己製造，  
其配方如下：三十克向日葵油，  
三十克椰子油，六十克藥油，  
將這些面油倒在一個有蓋的樽  
內，然後輕輕搖勻，這種液體可

**清潔面部**

影院 聯合廣告

**京都**  
5-722883

天今後最  
片驚人更深深比  
險的入引一深一

主演士諾畢雷  
人食大戰  
蠟  
映首港香天明  
八招十  
魂風暗  
銷銷想  
魂！冷

皮膚油

它是完全不刺激皮膚的，用後爲  
，切勿用紙巾抹去這種奇的面  
油，因為最乾淨的紙巾，亦會因  
磨擦而引起皮膚刺激，使你前功  
盡棄的，用棉花球擦之輕輕抹去  
便可。

(燕)

毋須作飾  
，用於化  
去眼部的  
粧最爲理  
想，因爲  
，

一般人總以爲大學畢業後，事實上  
自己有效的教學方法，  
他人。因此，教學方法，  
者最重要的工作。日本

育，可能由於教學方式  
，



面敷

華都  
 12-402109  
 今進第2週  
 珍貴回顧史實  
 中國風雲  
 盧雄國  
 專語旁述  
 即開京抵  
 迎空能空  
 南運南運  
 壇壇壇壇  
 見前所頭  
 見前所頭